M.R.O. 1—50,000—16-12-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No. 83 Press
Mis.

145-146

Dated 19-1-1886

3/3

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department, 19th January 1866.

No. 145. Read the following letter from N. GOVINDA CHETTY, Madras, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated 19th December 1865.

As the Dharma Sastra of Menu was hitherto a sealed book to many, being accessible only to a few well skilled in the Sanscrit, the necessity for the publication of a Tamil translation forced itself upon me. Accordingly, I undertook the arduous task, with the assistance of several Sastrys, or men learned in the literature of India.

2. The present is a translation from the highly esteemed work in Nagona character of Monsieur Auguste Laiselem Deschamps, Professor of Sanscrit literature in the College of Paris.

3. It embraces all Menu's legislations on Dharma, Artha, Kanna, Motchum, and is a valuable work, and one which ought to be in the hands of every student and practitioner of Law in India. Great care, attention, and money have been bestowed on its preparation. I have priced each book at Rupees 4. I shall feel deeply obliged and very thankful if your honor will recommend the work, after due inquiry, for adoption in the Legislative Department of Government. I beg to state that I am ready to furnish as many copies as may be required.

No. 146. ORDER THEREON, 19th January 1866, No. 83.

The Governor in Council does not require any copies of the translation in question.

(True Extract).

Chief Secretary.

To N. Govinda Chetty.

Rxd. J. H. Burns.

No 83- 19 January 1866.

The Governor in Council does not require any copies of the translation in question.

To K Govinda Chetty. dispd 23/1